

Bruxelles, 8. srpnja 2024.
(OR. en)

12007/24

Međuinstitucijski predmet:
2023/0418(COD)

CODEC 1645
VISA 113
COWEB 124
COMIX 318
PE 193

INFORMATIVNA NAPOMENA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1806 u pogledu nositelja srpskih putovnica koje je izdala srpska Koordinacijska uprava („Koordinaciona uprava”) – ishod prvog čitanja u Europskom parlamentu (Strasbourg, od 22. do 25. travnja 2024.)

I. UVOD

Odbor stalnih predstavnika 10. travnja 2024. potvrdio je da će Vijeće odobriti stajalište Europskog parlamenta ako Europski parlament bez izmjena odobri navedeni prijedlog Komisije.

Izvjestitelj Matjaž NEMEC (S&D, SI) predstavio je 9. travnja 2024. izvješće u ime Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove (LIBE) s ciljem preuzimanja prijedloga Komisije.

Očekivalo se da će ovaj predmet¹ biti podvrgnut postupku ispravka² u Europskom parlamentu nakon što je saziv Parlamenta na odlasku donio svoje stajalište u prvom čitanju.

¹ 10819/24.

² Članak 241. Poslovnika EP-a.

II. GLASOVANJE

Parlament je, preuzevši prijedlog Komisije, 23. travnja 2024. donio svoje stajalište u prvom čitanju.

Nakon što su pravnici lingvisti izradili završnu verziju donesenog teksta, Europski parlament 8. srpnja 2024. proslijedio je Vijeću svoje stajalište u prvom čitanju, koje je sadržano u njegovoj zakonodavnoj rezoluciji iz Priloga ovom dokumentu.

Vijeće bi trebalo moći odobriti stajalište Europskog parlamenta i time zaključiti prvo čitanje za obje institucije.

Akt bi se tada donio u formulaciji koja odgovara stajalištu Parlamenta.

P9_TA(2024)0305

Izuzeće od obveze posjedovanja vize za nositelje srpskih putovnica koje je izdala srpska Koordinacijska uprava

Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 23. travnja 2024. o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1806 u pogledu nositelja srpskih putovnica koje je izdala srpska Koordinacijska uprava („Koordinaciona uprava”) (COM(2023)0733 – C9-0412/2023 – 2023/0418(COD))

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2023)0733),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 77. stavak 2. točka a Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C9-0412/2023),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir da se predstavnik Vijeća pismom od 10. travnja 2024. obvezao prihvatiti stajalište Europskog parlamenta u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove (A9-0172/2024),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
 3. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

Stajalište Europskog parlamenta usvojeno u prvom čitanju 23. travnja 2024. radi donošenja Uredbe (EU) 2024/... Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1806 u pogledu nositelja srpskih putovnica koje je izdala srpska Koordinacijska uprava („Koordinaciona uprava”)*

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 77. stavak 2. točku (a),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom¹,

* TEKST JE PROŠAO DJELOMIČNU PRAVNO-JEZIČNU FINALIZACIJU.

1 Stajalište Europskog parlamenta od 23. travnja 2024.

budući da:

- (1) U Uredbi (EU) 2018/1806 Europskog parlamenta i Vijeća² navode se treće zemlje čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica država članica („obveza posjedovanja vize”) i zemlje čiji su državljani izuzeti od obveze posjedovanja vize za boravke od najviše 90 dana unutar bilo kojeg razdoblja od 180 dana („izuzeće od obveze posjedovanja vize”).
- (2) Na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 1244/2009³ Srbija je premještena na popis zemalja čiji su državljani izuzeti od obveze posjedovanja vize. Tom su uredbom nositelji srpskih putovnica koje je izdala srpska Koordinacijska uprava (na srpskom: *Koordinaciona uprava*) isključeni iz izuzeća od obveze posjedovanja vize.

² Uredba (EU) 2018/1806 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o popisu trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (SL L 303, 28.11.2018., str. 39.).

³ Uredba Vijeća (EZ) br. 1244/2009 od 30. studenoga 2009. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 539/2001 o popisu trećih zemalja čiji državljani pri prijelazu vanjskih granica moraju imati vize i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (SL L 336, 18.12.2009., str. 1.).

- (3) Nakon donošenja Uredbe (EU) 2023/850 Europskog parlamenta i Vijeća⁴, kojom je Kosovo* premješteno iz dijela 2. Priloga I. u dio 4. Priloga II. Uredbi (EU) 2018/1806, nositelji srpskih putovnica koje je izdala srpska Koordinacijska uprava ostaju jedini državljani regije zapadnog Balkana koji podliježu obvezi posjedovanja vize.
- (4) Kako bi se osiguralo da se na cijelu regiju zapadnog Balkana primjenjuje isti vizni režim, nositelji srpskih putovnica koje je izdala srpska Koordinacijska uprava trebali bi biti uključeni u upućivanje na Srbiju u dijelu 1. Priloga II. Uredbi (EU) 2018/1806.

⁴ Uredba (EU) br. 2023/850 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. travnja 2023. o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1806 o popisu trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (SL L 110, 25.4.2023., str. 1.).

* Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

- (5) U pogledu Islanda i Norveške ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine⁵, koje pripadaju području iz članka 1. točke B Odluke Vijeća 1999/437/EZ⁶.
- (6) U pogledu Švicarske ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine⁷, koje pripadaju području iz članka 1. točaka B i C Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/146/EZ⁸.

⁵ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

⁶ Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 176, 10.7.1999., str. 31.).

⁷ SL L 53, 27.2.2008., str. 52.

⁸ Odluka Vijeća 2008/146/EZ od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 53, 27.2.2008., str. 1.).

- (7) U pogledu Lihtenštajna ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine⁹, koje pripadaju području iz članka 1. točaka B i C Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2011/350/EU¹⁰.
- (8) Ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ¹¹; Irska stoga ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (9) U pogledu Cipra ova Uredba predstavlja akt koji se temelji na schengenskoj pravnoj stečevini ili je na drugi način s njom povezan u smislu članka 3. stavka 1. Akta o pristupanju iz 2003.,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

⁹ SL L 160, 18.6.2011., str. 21.

¹⁰ Odluka Vijeća 2011/350/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, u vezi s ukidanjem kontrola na unutarnjim granicama i kretanju osoba, u ime Europske unije (SL L 160, 18.6.2011., str. 19.).

¹¹ Odluka Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 64, 7.3.2002., str. 20.).

Članak 1.

U dijelu 1. Priloga II. Uredbi 2018/1806 tekst „Srbija (osim nositelja srpskih putovnica koje je izdala srbijanska Koordinacijska uprava (na srpskom: *Koordinaciona uprava*)) (2)” zamjenjuje se sljedećim:

„Srbija (uključujući nositelje srpskih putovnica koje je izdala srpska Koordinacijska uprava (na srpskom: *Koordinaciona uprava*)) (*)

(*) Izuzeće od obveze posjedovanja vize primjenjuje se samo na nositelje biometrijskih putovnica izdanih u skladu sa standardima Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO).”.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u ...

Za Europski parlament

Za Vijeće

Predsjednica

Predsjednik/Predsjednica
